

**EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING (EU, Euratom) 2016/1192****av den 6 juli 2016****om överföring till Europeiska unionens tribunal av behörigheten att i första instans avgöra tvister mellan Europeiska unionen och dess anställda**

EUROPAPARLAMENTET OCH EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING,

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 256.1, 257 första och andra stycket och 281 andra stycket,

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska atomenergigemenskapen, särskilt artikel 106a.1,

med beaktande av domstolens begäran,

efter översändande av utkastet till lagstiftningsakt till de nationella parlamenten,

med beaktande av Europeiska kommissionens yttrande <sup>(1)</sup>,

i enlighet med det ordinarie lagstiftningsförfarandet <sup>(2)</sup>, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 48 i protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2015/2422 <sup>(3)</sup> föreskrivs att tribunalen, som har 40 domare från och med den 25 december 2015, ska ha 47 domare från och med den 1 september 2016 och två domare per medlemsstat från och med den 1 september 2019.
- (2) I enlighet med skäl 9 i förordning (EU, Euratom) 2015/2422 bör ökningen med sju domare i tribunalen den 1 september 2016 åtföljas av en överföring till tribunalen av behörigheten att i första instans avgöra tvister mellan unionen och dess anställda enligt artikel 270 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (EUF-fördraget). Denna överföring av behörighet förutsätter, i enlighet med artikel 256.1 i EUF-fördraget, att Europeiska unionens personaldomstol (nedan kallad *personaldomstolen*) avskaffas.
- (3) Följaktligen bör tribunalen ges behörighet att i första instans avgöra tvister mellan å ena sidan alla institutioner, organ eller byråer och å andra sidan deras personal för vilka Europeiska unionens domstol tilldelats behörighet.
- (4) Det är därför nödvändigt att upphäva rådets beslut 2004/752/EG, Euratom <sup>(4)</sup> och Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 979/2012 <sup>(5)</sup> samt att ändra protokoll nr 3.
- (5) Vid prövning av mål mellan Europeiska unionen och dess anställda bör tribunalen ta hänsyn till särdragen hos tvisterna på detta område, inbegripet genom att undersöka möjligheterna till förlikning i varje skede av förfarandet.

<sup>(1)</sup> Yttrande av den 22 februari 2016 (ännu ej offentliggjort i EUT).

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets ståndpunkt av den 9 juni 2016 (ännu ej offentliggjord i EUT) och rådets beslut av den 24 juni 2016.

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2015/2422 av den 16 december 2015 om ändring av protokoll nr 3 om stadgan för Europeiska unionens domstol (EUT L 341, 24.12.2015, s. 14).

<sup>(4)</sup> Rådets beslut 2004/752/EG, Euratom av den 2 november 2004 om upprättande av Europeiska unionens personaldomstol (EUT L 333, 9.11.2004, s. 7).

<sup>(5)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 979/2012 av den 25 oktober 2012 om tillförordnade domare i Europeiska unionens personaldomstol (EUT L 303, 31.10.2012, s. 83).

- (6) För att säkerställa en ändamålsenlig handläggning av de mål som var anhängiga vid personaldomstolen vid tidpunkten för överföringen och för att fastställa vilka bestämmelser som ska gälla för överklaganden av personaldomstolens avgöranden som är anhängiga vid denna tidpunkt eller senare ges in bör det dessutom fastställas lämpliga övergångsbestämmelser för överföringen av mål mellan Europeiska unionen och dess anställda till tribunalen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Beslut 2004/752/EG, Euratom och förordning (EU, Euratom) nr 979/2012 ska upphöra att gälla.

#### Artikel 2

Protokoll nr 3 ska ändras på följande sätt:

1. Följande artikel ska införas:

##### "Artikel 50a

1. Tribunalen ska i första instans utöva den behörighet att avgöra tvister mellan unionen och dess anställda, inbegripet tvister mellan å ena sidan alla institutioner, organ eller byråer och å andra sidan deras personal, som tilldelats Europeiska unionens domstol genom artikel 270 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
2. Tribunalen får i varje skede av förfarandet, även omedelbart efter ingivandet av ansökan, undersöka möjligheterna till förlikning och sträva efter att underlätta förlikning."

2. Artikel 62c ska ersättas med följande:

##### "Artikel 62c

Bestämmelserna om behörighet, sammansättning, organisation och förfarande för specialdomstolar som upprättas med stöd av artikel 257 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt återfinns i en bilaga till denna stadga."

3. Bilaga I ska utgå.

#### Artikel 3

De mål som är anhängiga vid personaldomstolen den 31 augusti 2016 ska överföras till tribunalen. Tribunalen ska fortsätta att handlägga dessa mål i det skick de föreligger vid denna tidpunkt i enlighet med sin arbetsordning. Om ett mål överförs till tribunalen efter det att den muntliga delen av förfarandet har avslutats, ska denna del återupptas.

#### Artikel 4

Utan hinder av artikel 2.3 i den här förordningen, ska artiklarna 9–12 i bilaga I till protokoll nr 3 fortsätta att gälla för överklaganden av personaldomstolens avgöranden som är anhängiga vid tribunalen per den 31 augusti 2016 eller som ges in efter denna tidpunkt. Om tribunalen upphäver ett avgörande av personaldomstolen men anser att målet inte är färdigt för avgörande, ska den hänskjuta målet till en annan avdelning än den som avgjorde överklagandet.

*Artikel 5*

Denna förordning träder i kraft den första dagen i den månad som följer på offentliggörandet i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 september 2016.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Strasbourg den 6 juli 2016.

*På Europaparlamentets vägnar*

M. SCHULZ

*Ordförande*

*Rådets vägnar*

I. KORČOK

*Ordförande*

---